



Aviso para la Comunidad City Terrace Elementary School Descubrimiento de Suelo Afectado por Plomo



¿Por qué se hizo una evaluación del suelo en busca de plomo?

Tras el Incendio Lineage en Boyle Heights, la Oficina de Seguridad y Sanidad Medioambientales (OEHS, por sus siglas en inglés) comenzó a muestrear el aire, polvo y suelo en las escuelas dentro de un radio de 3 millas en busca de una variedad de sustancias tóxicas comúnmente presentes como resultado del incendio de los edificios con el objetivo de evaluar posibles problemas de salud resultante del incendio. Los resultados de las muestras de aire y las muestras de polvo en superficies recolectadas en el plantel de la escuela City Terrace Elementary School fueron satisfactorias, lo que indica que no hay problemas inmediatos para la salud o seguridad relacionados con el incendio. Una muestra de suelo poco profundo recolectada cerca del cruce de las calles North Eastern Avenue y City Terrace Drive reveló una concentración elevada de plomo mayor que el nivel de detección de plomo en el suelo establecido por el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC, por sus siglas en inglés) como niveles de detección del plomo en sitios residenciales (RSL, por sus siglas en inglés). Para obtener información adicional sobre el estudio de OEHS después del Incendio de Lineage, visite el sitio web del Distrito Unificado de Los Ángeles en: <https://oehs.lausd.org/apps/pages/BoyleHeightsFire>.

¿El fuego fue la causa de esto?

Aunque este descubrimiento de plomo en el plantel se hizo como parte de un estudio en respuesta al incendio de Lineage, no hay indicación de que el plomo se haya depositado debido a ese incidente. Encontrar concentraciones elevadas de plomo en el suelo es común en toda la área de Los Ángeles. Existen muchas fuentes potenciales (combustibles con plomo históricamente provenientes de carreteras y autopistas cercanas, pinturas a base de plomo, operaciones comerciales e industriales cercanas, etc.) que probablemente contribuyeron a las concentraciones de plomo descubiertas en el plantel de la escuela City Terrace.

¿Por qué hay partes cercadas en el plantel escolar?

Debido a este hallazgo, se recolectaron muestras adicionales que revelaron más áreas con concentraciones de plomo por encima del RSL a lo largo de las calles City Terrace Drive y North Eastern Avenue. Se han colocado cercados temporales para evitar que los estudiantes, el personal, y la comunidad en general entren en contacto con el suelo afectado mientras se desarrolla un plan de remediación para el suelo.

¿Qué es el plomo y es peligroso?

El plomo (Pb) es un metal pesado natural que se utilizaba ampliamente en el pasado en productos como pintura, gasolina y materiales industriales, por lo que todavía se encuentra comúnmente en el suelo hoy en día. A diferencia de algunos contaminantes, el plomo no se descompone en el medio ambiente. Debido a esto, el DTSC ha establecido un nivel de detección residencial conservador de 80 miligramos por kilogramo (mg/kg) para suelos. Los niveles de plomo en el suelo por encima de este nivel no necesariamente indican un peligro para la salud, pero requieren una evaluación adicional, que es exactamente lo que se está llevando a cabo. Si desea obtener más información sobre la contaminación por plomo en el suelo, se puede encontrar en el sitio web de la Agencia de Protección Ambiental de los

Aviso para la Comunidad
City Terrace Elementary School
Descubrimiento de Suelo Afectado por Plomo

Estados Unidos de América (USEPA, por sus siglas en inglés) en el sitio web <https://www.epa.gov/lead/lead-soil>.

¿Qué se está haciendo para tratar con el plomo?

Como medida inmediata, las áreas afectadas por el plomo han sido cercadas para proteger aún más la salud de los estudiantes, el personal y la comunidad de la escuela City Terrace Elementary School. El suelo afectado será removido. Este trabajo se realizará cuando los estudiantes no estén presentes.

¿Cómo se eliminará el suelo contaminado con plomo del plantel escolar?

El suelo poco profundo con plomo será removido con herramientas manuales y equipo de excavación, cargado en camiones, y llevado a una instalación de desechos para su disposición adecuada. El Distrito Unificado de Los Ángeles llevará a cabo un control de las partículas de polvo durante las obras de excavación para garantizar que el suelo contaminado con plomo no se propague al plantel escolar ni a la comunidad en forma de polvo. Además, la excavación se llevará a cabo cuando los estudiantes no estén en el plantel escolar.

¿Qué tipo de medidas de seguridad se han implementado para proteger la salud y la seguridad de los estudiantes y el personal de City Terrace?

- 1) Se ha colocado cercado alrededor de las áreas sin pavimentar con impactos de plomo conocidos o en áreas pendientes de resultados de laboratorio. Los estudiantes y el personal deben mantenerse alejados de estas áreas cercadas.
- 2) El trabajo para remediar el suelo afectado por plomo se completará cuando los estudiantes no estén presentes.
- 3) Se llevará a cabo monitoreo del aire durante la excavación y remoción.

¿Cómo puedo mantenerme informado?

Este aviso para la comunidad se actualizará a medida que se disponga de nueva información o que cambien las condiciones en el plantel escolar. Se publicará en el sitio web del Distrito Unificado de Los Ángeles (<https://oehs.lausd.org/>) y se compartirá con los administradores de la escuela City Terrace Elementary School.

¿A quién puedo llamar en caso de problemas o inquietudes específicas?

Oficina de Seguridad y Sanidad Medioambientales de LAUSD
Centro de Llamadas de OEHS: 213-241-3199
Correo electrónico: OEHSQuestions@lausd.net